

## DOSSIER DE PRESSE

# VÉNUS ET ADONIS

création du **Jeune Théâtre en Région Centre-Val de Loire** (JTRC)  
texte et mise en scène **Vanasay Khamphommala**

**2 > 10 novembre 2015**

lundi, mardi, mercredi et vendredi à 20h  
jeudi à 19h  
samedi à 17h

Contact presse

théâtre  
olympia

T.

centre  
dramatique  
régional  
de Tours  
direction  
Jacques  
Vincey

0247645050  
cdrtours.fr



# VÉNUMS ET ADONIS

## ENVIE D'UN PETIT GREC ?

OSEZ LA MÉTAMORPHOSE!

UNE QUESTION  
À POSER AU DIEU  
DE L'AMOUR ?

DU 2 AU 9 NOV

CRÉATION DU JEUNE THÉÂTRE  
EN RÉGION CENTRE-VAL DE LOIRE  
TEXTE ET MISE EN SCÈNE  
VANASAY KHAMPHOMMALA



# VÉNUS ET ADONIS

## L'équipe artistique

Texte et mise en scène **Vanasay Khamphommala**

d'après Ovide, William Shakespeare, Jean de la Fontaine, Jean Donneau de Visé, John Blow, Cornelisz van Haarlem

Avec

les comédiens du JTRC

**Miglé Bereikaité - Clément Bertonneau - Delphine Meilland,  
Blaise Pettebone - Nelly Pulicani**

le régisseur du JTRC

**Paul Berthomé**

Durée **1h15**

**Production** Centre Dramatique Régional de Tours - Théâtre Olympia | **avec le soutien** du dispositif Jeune Théâtre en Région Centre-Val de Loire



## RESUME

Vénus aime Adonis. Adonis aime Vénus.

Mais Adonis aime aussi la chasse. En dépit des mises en garde de Vénus, il part chasser le sanglier. Très mauvaise idée...



Un mythe, comme un spectacle, se répète : il dit toujours la même chose, mais jamais de la même manière. Il est irrémédiablement naïf, et en cela même, à la fois absurde et émouvant.

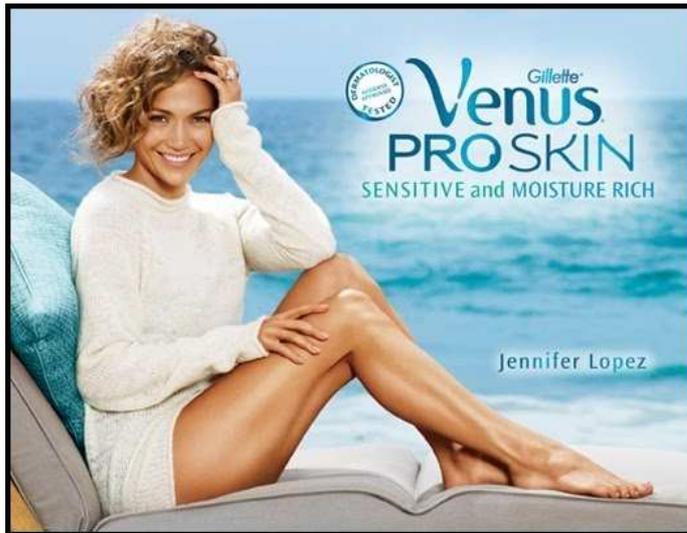
Sous les yeux des spectateurs, en pleine lumière, le mythe vient ici métamorphoser la représentation : Vénus et Adonis se réincarnent *malgré* les comédiens. Cette histoire d'amour vieille comme le monde, qui ressurgit pendant le spectacle, se rejoue alors comme pour la première fois, provoquant le désarroi, le rire – l'émotion.

Est-ce nous qui jouons les mythes? Ou eux qui se jouent de nous ?

## NOTE D'INTENTION

### Le mythe va partout.

Pour sa première création itinérante, le JTRC choisit de se pencher sur une histoire qui, justement, a voyagé à travers le temps et l'espace dans les versions les plus diverses : poèmes, opéras, peinture, aujourd'hui chanson et publicité... Le vieux conte se réactive ici dans une forme résolument contemporaine pour montrer de quelle manière le mythe, par sa capacité même à se métamorphoser, continue de nous parler, alors même que nous croyions l'avoir oublié.



Publicité pour les rasoirs Gillette

### Le mythe est pour tous.

Parce qu'il aborde des questions qui nous fondent dans notre humanité – l'amour, le désir, la mort –, le mythe s'adresse à tous, indépendamment de toute catégorie d'âge, de sexe, de culture... L'histoire vaut moins ici que l'occasion qu'elle fournit de se rassembler, de se questionner, de générer le dialogue. *Vénus et Adonis* s'inscrit ainsi dans le désir du JTRC d'aller au-devant de tous les publics par le biais de formes théâtrales novatrices, exigeantes et accessibles, et de porter le théâtre là où on ne l'attend pas.

•

Le spectacle, notamment en milieu scolaire, peut s'accompagner de nombreuses actions culturelles, autour des incarnations littéraires du mythe (Ovide, Shakespeare, La Fontaine...) et de sa représentation sur d'autres supports (peinture, sculpture, opéra, cinéma...).

La question du mythe et de sa pérennité peut aussi être abordée de manière plus large, notamment par le biais de la matière ovidienne. Qu'est-ce qu'un mythe ? Quels sont les mythes qui continuent d'influencer la création contemporaine ? Quels sont les nouveaux mythes qui la nourrissent aujourd'hui ?

Enfin, un volet pratique pourra aborder les questions de jeu et d'écriture, directement en lien avec le spectacle.



## DANS LES MOTS D'OVIDE

« Voilà maintenant qu'Adonis est un homme, et voilà que par sa beauté il se surpasse lui-même ; voilà qu'il charme jusqu'à Vénus. [...] Séduite par la beauté du jeune homme, elle ne se montre même plus dans le ciel : au ciel elle préfère Adonis. Elle s'attache à ses pas, elle l'accompagne partout. Elle excite les chiens et poursuit les animaux que l'on peut capturer sans danger. Mais elle se tient à l'écart des sangliers redoutables par leur force. Toi aussi, Adonis, elle t'engage à les craindre [...] : "Crains que ton courage ne nous soit fatal à tous deux." »

Tels furent les avis de Vénus. Mais le courage résiste à tous les avis. Il arriva que les chiens, ayant suivi la trace d'un sanglier, le firent lever de sa bauge. Le jeune héros le perça d'un coup oblique. Aussitôt l'animal farouche le poursuit, lui plonge dans l'aine ses défenses tout entières et l'étend moribond sur le sable fauve.

Du haut des airs, Vénus l'aperçoit. Aussitôt, elle saute à terre, elle arrache les voiles de son sein, elle arrache ses cheveux et se meurtrit la poitrine de ses mains. Accusant les destins : "Non, dit-elle, tout ne sera pas soumis à votre loi, il subsistera à jamais un souvenir de ma douleur, ô mon Adonis ; la scène de ta mort, périodiquement représentée, rappellera chaque année mes lamentations, et puis ton sang sera changé en une fleur." »

D'après Ovide, *Les Métamorphoses*, livre x, traduction de Georges Lafaye, éditions Gallimard.

## VANASAY KHAMPHOMMALA | Texte et mise en scène

Vanasay Khamphommala vient au théâtre par la musique et fait ses premiers pas sur scène à l'Opéra de Rennes, où il chante Bastien dans *Bastien et Bastienne* de Mozart (1991) et participe à de nombreuses productions (*La Flûte enchantée*, *Dialogues des Carmélites*, *L'Opéra de Quat'sous...*). Il poursuit sa formation de comédien dans la Classe Libre du Cours Florent où il travaille sous la direction de Michel Fau et Jean-Pierre Garnier. Parallèlement, il met en scène Shakespeare (*Le Songe d'une nuit d'été*), Corneille (*Médée*), Barker (*Judith*, *Treize Objets*), ainsi qu'un spectacle de farces médiévales, *Boucha Ventris*. En 2010, il reprend le rôle-titre de l'opéra comique *Le Huron*, de Grétry (m.e.s. Henri Dalem). Il assiste également Jean-François Sivadier à la mise en scène sur *Eugène Onéguine* de Tchaïkovski à la Fondation Royaumont. Comédien, il travaille sous la direction de Jean-Michel Rabeux (*R&J Tragedy*) et Jacques Vincey (*Les Bonnes*). Il collabore régulièrement avec ce dernier comme dramaturge : *La Nuit des Rois* de Shakespeare, *Jours souterrains* d'Arne Lygre, *Amphitryon* de Molière, *La Vie est un rêve* de Calderón.

En janvier 2014, après avoir pris la direction du Centre dramatique régional de Tours, Jacques Vincey l'engage comme dramaturge permanent du théâtre. Ensemble, ils créent « *Yvonne, princesse de Bourgogne* » de W. Gombrowicz (septembre-octobre 2014) et *Und* de Howard. Barker (Mai-juin 2015)

Vanasay traduit Shakespeare et Barker pour la scène et le livre (*Le Songe d'une nuit d'été*, *Comme il vous plaira*, *La Mort*, *l'unique et l'art du théâtre*, paru aux Solitaires intempestifs, *Lentement*, *Und*). Il adapte pour Michel Fau *Que faire de Mister Sloane ?* de Joe Orton (Comédie des Champs-Élysées). Il écrit pour le théâtre : *Faust*, écrit en collaboration avec Aurélie Ledoux (Théâtre de l'École Normale supérieure, 2012), *Orphée aphone* (Odéon-Théâtre de l'Europe, 2012), *Rigodon !*, conte dansé jeune public (Théâtre du Château d'Eu, 2013).

Ancien élève de l'École normale supérieure, formé à Harvard et à l'université d'Oxford, Vanasay a soutenu à la Sorbonne en 2010 une thèse de doctorat intitulée *Spectres de Shakespeare dans l'œuvre de Howard Barker*, sous la direction d'Élisabeth Angel-Perez.



## LE JEUNE THEATRE EN REGION CENTRE-VAL DE LOIRE

Le JTRC est un dispositif d'insertion professionnel unique en France créé en 2005 à l'initiative conjointe de l'État, de la Région et du CDRT, rejoints en 2009 par le Conseil général d'Indre-et-Loire.

Il permet à 7 jeunes (5 comédiens, 2 techniciens), pendant toute une saison, de travailler de manière permanente au CDRT à l'issue de leur formation. C'est l'occasion pour ces jeunes artistes issus des écoles nationales et des conservatoires de la Région Centre de roder leur métier et d'en affiner l'approche, d'en explorer les multiples facettes, de découvrir de l'intérieur le fonctionnement d'un théâtre. C'est aussi l'occasion pour les spectateurs de suivre tout au long de la saison l'éclosion de personnalités artistiques fortes, dans les créations du CDRT bien sûr, mais aussi dans des formes plus légères en tournée sur la région, dans des activités de formation, dans des cartes blanches où les comédiens présentent leurs projets personnels.

Le JTRC est l'expression d'une volonté commune de promouvoir la permanence artistique et l'émergence de nouveaux talents au sein des maisons de théâtre, ainsi que d'accompagner dans leur professionnalisation de jeunes artistes prometteurs. C'est aussi une chance pour le CDRT et ses spectateurs de rester en permanence à l'écoute du théâtre tel que les plus jeunes générations d'artistes sont en train de le réinventer, et de soutenir dans leurs premiers pas ceux qui feront le théâtre de demain.

Le JTRC élabore pour les représentations hors-les-murs des formes souples, à la fois exigeantes et accessibles, qui permettent aux spectateurs de découvrir le théâtre contemporain dans ce qu'il a de plus énergique et séduisant.

## L'EQUIPE ARTISTIQUE

### MIGLÉ BEREIKAITÉ

Formation : Cycle d'orientation professionnelle au conservatoire de Tours (2013-2014) – Conservatoire d'Art Dramatique de Paris (2011-2013) – 2ème année Cours Florent, professeur Xavier Florent (2010-2011) – Atelier de formation théâtrale en Lituanie (2004-2006).

Au théâtre, elle a joué notamment dans *Bérénice* de Racine, mis en scène par Damien Delauney.

En septembre 2014, elle joue dans *Yvonne, Princesse de Bourgogne* de W. Gombrowicz, mis en scène par Jacques Vincey.

### CLÉMENT BERTONNEAU

Formation : Ecole Supérieure d'Art Dramatique de Paris (2011-2014) – CEPIT de Paris (2010-2011) – Conservatoire d'Art Dramatique de Paris (2008-2010).

Il a notamment travaillé avec Omar Porras, Fausto Paravidino, Serge Tranvouez, Sophie Loucachevsky, Christophe Patty, François Rancillac...

Au théâtre, il a joué notamment dans *Nevers For Ever* de Moreau, mis en scène par Anne-Laure Liégeois (2014) ; *Looking for hamlet* de et mis en scène par Jules Audry (2013) ; *Que dire en faisant l'amour* de M. Kacimi, mis en scène par Jean-François Prévand (2010).

En septembre 2014, il joue dans *Yvonne, Princesse de Bourgogne* de W. Gombrowicz, mis en scène par Jacques Vincey.



**DELPHINE MEILLAND**

Après avoir étudié la danse au conservatoire de Bourges, Delphine Meilland découvre le théâtre en 2006 au Lycée Alain-Fournier où elle va travailler avec de nombreux professionnels qui lui communiqueront l'envie de faire du théâtre son métier. En 2009, elle quitte la ville de Bourges pour débiter à Tours, une première année de licence d'anglais option Arts du spectacle. Elle continue ainsi la pratique théâtrale et rencontre, parmi ses professeurs, Bernard Pico, qui l'encourage à intégrer le conservatoire régional d'art dramatique de Tours. C'est chose faite en 2010 : elle entre en cycle II et commence sa formation avec Philippe Lebas, Christine Joly et Didier Giraudon. En 2011, elle intègre la troupe du Théâtre Universitaire de Tours et collabore avec le metteur en scène Marc Beaudin et l'écrivain Marc-Antoine Cyr. En 2012, après avoir obtenu sa licence d'anglais, elle entre en cycle d'orientation professionnelle au conservatoire de Tours. Cependant elle n'oublie pas sa première passion, la danse, qu'elle essaye tant qu'elle le peut, de faire cohabiter avec ses projets scéniques.

En septembre 2014, elle joue dans *Yvonne, Princesse de Bourgogne* de W. Gombrowicz, mis en scène par Jacques Vincey.

**BLAISE PETTEBONE**

Formation : Ecole Supérieure d'Art Dramatique de Paris, Direction J.-C. Cotillard (2009-2012) - Elève-comédien à la Comédie-Française.

Au théâtre : il a joué notamment avec : L. Gutmann, JP. Vincent, G. Barberio Corsetti, J.-Y. Ruff, C. Hiegel, Gilles Bouillon, Jacques Vincey... Au cinéma : il tourne sous la direction de O. Assayas, G. Gallienne... Il est comédien du J.T.R.C. au Cdr de Tours (Sept. 2013).

En septembre 2014, il est assistant à la mise en scène et interprète dans *Yvonne, Princesse de Bourgogne* de W. Gombrowicz, mis en scène par Jacques Vincey.

**NELLY PULICANI**

Formée au Conservatoire de Montpellier, à l'Ensatt et à la Comédie Française.

Elle travaille notamment avec Arpad Schilling, Alain Françon, Sophie Loucachevsky, Pierre Guillois, Christian Schiaretti, Gille David, Denis Podalydes, Gilles Bouillon et Jean Philippe Albizatti. À la Comédie Française, elle joue *La Mère* dans des extraits des Pièces d'Edward Bond mis en scène par Gilles David. Elle monte un solo, le *Memento Occitan* d'André Benedetto qu'elle jouera au théâtre des Carmes d'Avignon et à Theatre Ouvert.

Avec sa promotion d'élèves comédiens de la Comédie Française, ils créent le Collectif Colette avec lequel ils adaptent à l'été 2014 le scénario de *Pauline à la plage* d'Eric Rohmer.

Elle est comédienne du J.T.R.C. au Cdr de Tours (Sept. 2013).

En septembre 2014, elle joue dans *Yvonne, Princesse de Bourgogne* de W. Gombrowicz, mis en scène par Jacques Vincey.



théâtre  
olympia

## JOUER

T°

SAISON 15/16

centre  
dramatique  
régional  
de Tours  
direction  
Jacques  
VinceyCDRTOURS.FR  
02 47 64 50 50À CE PROJET  
PERSONNE  
NE S'OPPOSAITMARC BLANCHET  
ALEXIS ARMENGOL  
29 SEPTEMBRE  
> 9 OCTOBREYVONNE, PRINCESSE  
DE BOURGOGNEWITOLD GOMBROWICZ  
JACQUES VINCEY  
20 > 23 OCTOBRE

## VÉNUS ET ADONIS

VANASAY  
KHAMPHOMMALA  
2 > 6 NOVEMBRELES GÉANTS  
DE LA MONTAGNELUIGI PIRANDELLO  
STÉPHANE  
BRAUNSCHWEIG  
18 > 26 NOVEMBRELA BELLE  
AU BOIS DORMANTJEAN-MICHEL RABEUX  
1<sup>ER</sup> > 5 DÉCEMBREQUE FAIRE ?  
(LE RETOUR)BENOIT LAMBERT  
8 > 12 DÉCEMBRE

## ANDREAS

AUGUST STRINDBERG  
JONATHAN CHÂTEL  
12 > 16 JANVIERTRISSOTIN OU LES  
FEMMES SAVANTESMOLIÈRE  
MACHA MAKEÏEFF  
20 > 29 JANVIER

## LA DISPUTE

MARIVAUX  
JACQUES VINCEY  
2 > 12 FÉVRIER  
24 MAI > 3 JUIN

## LA CERISAIE

ANTON TCHEKHOV  
GILLES BOUILLON  
23 FÉVRIER  
> 4 MARS

## VADER

PEEPING TOM  
FRANCK CHARTIER  
9 > 11 MARSLES ARMOIRES  
NORMANDESCHIENS DE NAVARRE  
JEAN-CHRISTOPHE  
MEURISSE  
15 > 18 MARSWET° FESTIVAL  
JEUNE CRÉATION1<sup>ER</sup> > 3 AVRIL

## Δοβ [INUK]

L'UNIJAMBISTE  
DAVID GAUCHARD  
26 > 29 AVRILFORBIDDEN  
DI SPORGERSIPIERRE MEUNIER  
10 > 13 MAI69 BATTEMENTS  
PAR MINUTECLAIRE DITERZI  
ALEXIS ARMENGOL  
19 > 20 MAI

© 2015, tous droits réservés. Tous droits réservés. L'expression musicale.

